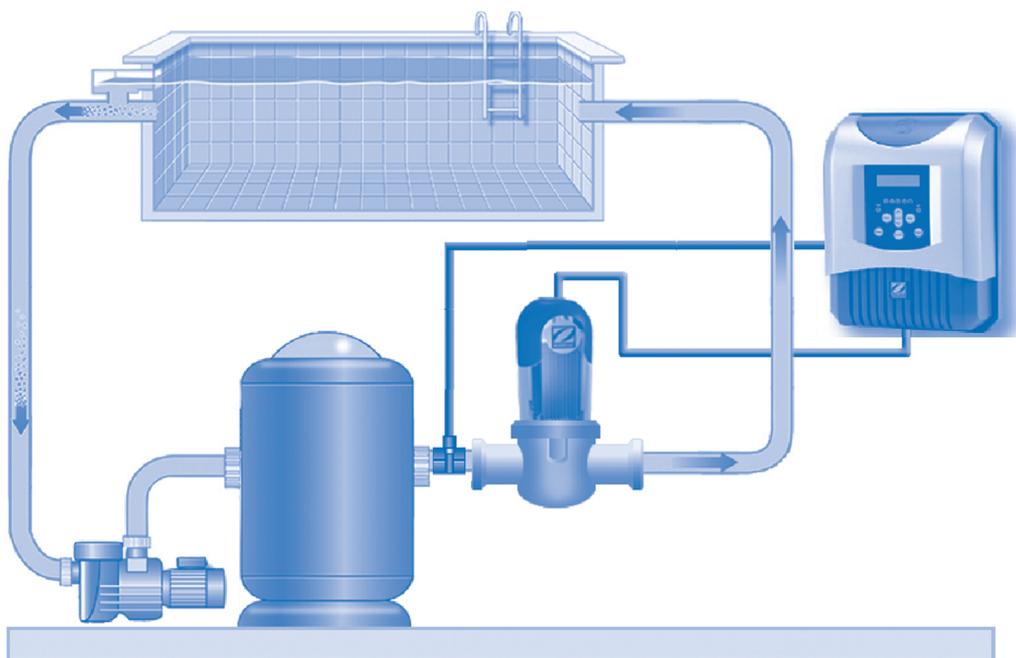


3/ GUIDE D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

Les étapes suivantes vous aideront à mettre en route et à utiliser votre nouvel électrolyseur au sel Zodiac Ei.



AVERTISSEMENT !

L'installation et l'utilisation de l'électrolyseur au sel Ei doivent **IMPÉRATIVEMENT** respecter les conseils du présent manuel. Pour plus d'informations, contacter votre revendeur professionnel de la piscine.

3.1 EMBLACEMENT DU COFFRET DE COMMANDE Ei

1. Choisissez un endroit approprié pour installer le support de fixation murale du coffret de commande Ei. Celui-ci devrait être placé à moins de 1,8 m de la cellule (longueur maxi du câble de cellule) et idéalement dans le local technique abritant le système de filtration ou à proximité de l'unité de filtration.

IMPORTANT : Si vous installez le coffret de commande sur un poteau, il est nécessaire de placer un panneau imperméable derrière l'appareil, d'une dimension d'au moins 300 mm en largeur et 400 mm en hauteur.

2. Fixez le support de fixation murale solidement au mur à l'aide des vis fournies et placez le coffret de commande sur celui-ci.

NOTE : Ne branchez l'appareil à une prise de courant que lorsque l'installation complète de l'appareil sera terminée (voir le paragraphe **Connexion du coffret de commande Ei**).

3.2 INSTALLATION DE LA CELLULE Ei

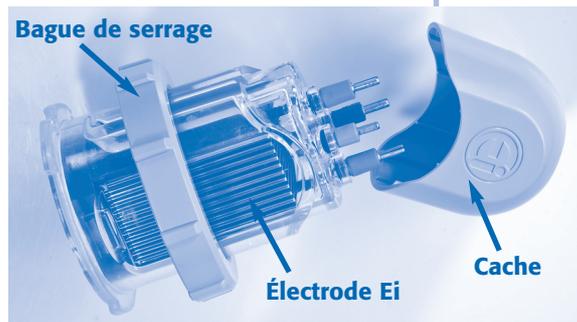
IMPORTANT :

> La cellule doit toujours être le dernier élément placé sur le tuyau de retour vers la piscine (Attention au sens de montage, voir schéma de principe ci-dessus).

> Si le débit du système de filtration est inférieur à 18 m³/h, il n'est pas indispensable d'installer la cellule Ei sur un bypass. L'installation en bypass devient obligatoire si le débit est supérieur à 18 m³/h.

1. Repérez une section de tuyau rectiligne (horizontal de préférence) de longueur appropriée sur le tuyau de refoulement vers le bassin (un minimum de 30 cm est conseillé).

2. Désassembler la cellule Ei de manière à récupérer uniquement la partie inférieure du collier de prise en charge (voir photo ci-contre). Pour cela, dévissez la bague de serrage de l'électrode de manière à pouvoir la retirer de l'ensemble collier de prise en charge (attention au petit tube vertical translucide).



3. Appuyez délicatement sur les deux touches situés sur les cotés de la partie inférieure du collier de prise en charge pour retirer la partie supérieure de celui-ci.



Appuyer



Appuyer



Partie supérieure du collier de prise en charge



Partie inférieure du collier de prise en charge



4. Placez la partie inférieure du collier de la cellule Ei sur l'emplacement où vous souhaitez l'installer sur le tuyau. **Attention, placez le collier à l'envers, avec les deux petits trous vers le haut!** Utilisez un marqueur ou un pointeau pour marquer l'emplacement des deux trous à percer sur le tuyau.



5. À l'aide de la scie-cloche fournie, percez les deux trous de fixation. Assurez-vous que les bords de ceux-ci soient parfaitement nets et ébavurés).

6. Placez la partie supérieure du collier de prise en charge de la cellule Ei sur le tuyau en la glissant dans les trous précédemment percés.

REMARQUES IMPORTANTES :

> Le collier de prise en charge a un sens de circulation de l'eau. Notez bien la direction des flèches indiquant le sens de circulation de l'eau avant de l'installer !

> Versions anglaises « UK » avec tuyau de 1 1/2" uniquement : remplacer le gros joint plat du collier par l'autre modèle spécifique fourni (joint en contact avec le tuyau).



Encoches



7. Si vous installez votre électrolyseur Ei sur un tuyau de de type DN50 mm, insérez le réducteur portant la mention «EU» dans la partie inférieure du collier de prise en charge (utiliser l'autre réducteur pour un tuyau 1 1/2"). Attention : s'assurer que l'adaptateur s'endèche bien dans les encoches situées sur la partie inférieure du collier de prise en charge.



Joint torique (O'ring)

8. Encliquetez la partie inférieure du collier de prise en charge sur la partie supérieure déjà en place sur le tuyau.



Détrompeur

9. Assurez-vous que le joint torique est correctement positionné, puis placez l'électrode Ei sur le dessus du collier de prise en charge. Attention, l'électrode a un sens et ne peut être insérée que d'une seule manière (présence d'un détrompeur).

10. Serrez fermement la bague de serrage (serrage à la main uniquement !) sur le collier de prise en charge. Attention à ne pas prendre le pas de vis de la bague de serrage à contresens – elle doit se visser librement.

11. Connectez le câble de cellule aux connecteurs de l'électrode Ei en suivant le code couleur entre connecteurs mâles et femelles comme indiqué ci-dessous (rouge avec rouge, noir avec noir et bleu avec bleu).



12. Remplacez le cache sur l'électrode Ei et glissez le câble dans l'évidement prévu à cet effet sur le côté de l'électrode.

3.3 INSTALLATION DU DÉTECTEUR DE DÉBIT

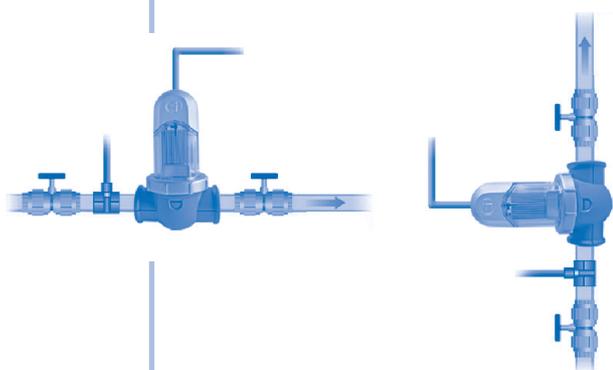
Le détecteur de débit et son collier de prise en charge (DN50 mm) doivent impérativement être installés sur la tuyauterie à proximité de la cellule Ei et en amont de celle-ci.

> **Cellule Ei installée en ligne :** le détecteur de débit DOIT être installé juste avant la cellule et après une vanne éventuelle.

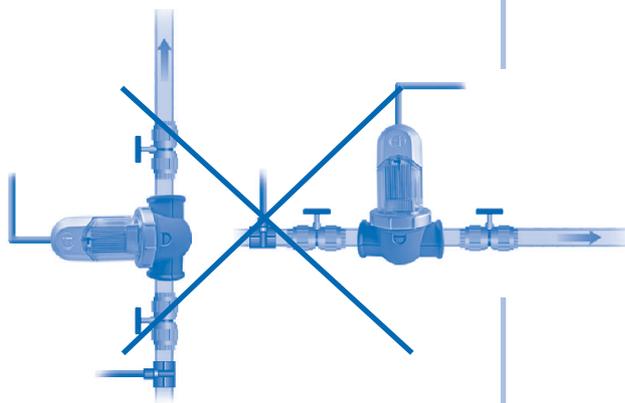
> **Cellule Ei installée en by-pass :** Le détecteur de débit DOIT être installé sur le by-pass de la cellule entre la vanne d'isolation amont et la cellule elle-même.

ATTENTION : Le non-respect de ces indications peut entraîner la destruction de la cellule (voir schémas) !

BON :



MAUVAIS :



TRÈS IMPORTANT : Le détecteur de débit a un sens d'installation (flèche inscrite dessus pour montrer le sens de l'eau). S'assurer qu'il soit correctement positionné sur son collier de prise en charge de manière à ce qu'il arrête la production de l'électrolyseur Ei lorsque la filtration est coupée (voyant rouge «Flow» allumé signifiant une absence de débit).

Une fois le détecteur de débit installé sur son collier de prise en charge (se servir de bande téflon pour l'étanchéité au niveau des filetages), raccorder son câble au coffret de commande Ei à l'aide de sa prise rapide type «jack».

3.4 CONNEXION DU COFFRET DE COMMANDE Ei

L'appareil Zodiac Ei est prévu pour fonctionner uniquement sous une tension de 220-240 Vac 50 Hz.

RAPPEL : L'installation et l'utilisation de l'électrolyseur au sel Ei doivent IMPÉRATIVEMENT respecter les conseils du présent manuel. Pour plus d'informations, contacter votre revendeur professionnel de la piscine.

L'électrolyseur Ei peut être raccordé de 2 manières différentes :

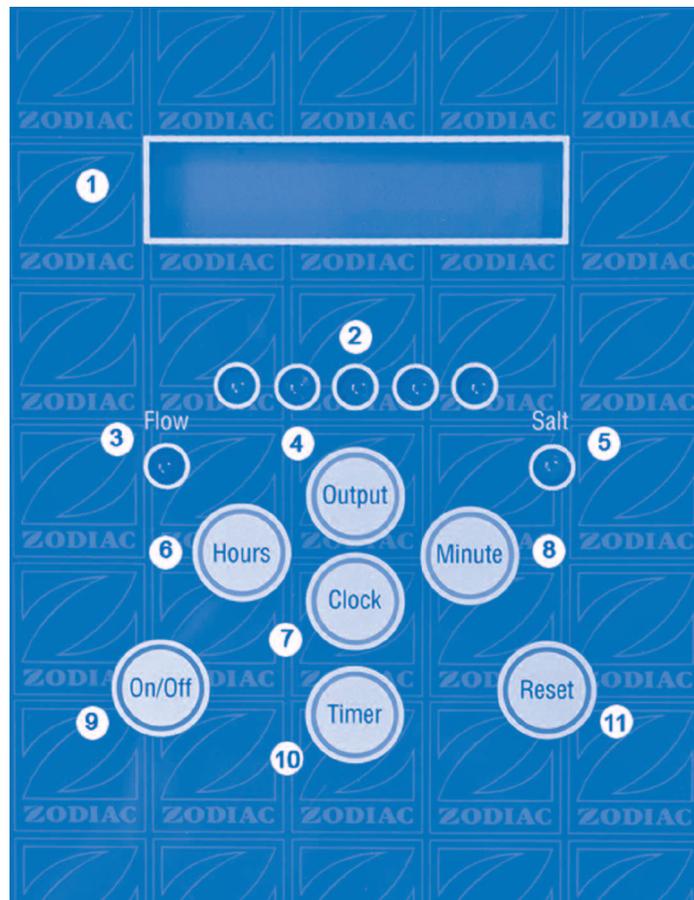
- > Soit asservi directement à la filtration de la piscine (appareil alimenté uniquement durant les périodes de filtration).
- > Soit connecté à une alimentation de courant permanente grâce à la présence du détecteur de débit (alimentation protégée par un disjoncteur différentiel 30 mA en tête).

Lorsque tous les raccordements sont faits et que les collages éventuels sont secs (attendre quelques heures suivant le produit utilisé), reconnectez l'alimentation générale pour le mettre l'appareil Ei en fonctionnement.

4/ PARAMÉTRAGE DE L'ÉLECTROLYSEUR AU SEL Eİ

4.1 DESCRIPTION DU PANNEAU DE CONTRÔLE Eİ

Le schéma ci-dessous vous indique les fonctionnalités du panneau de contrôle de votre appareil Eİ :



- 1 Écran LCD
- 2 Voyants de production de chlore (1^{er} orange et 4 autres verts)
- 3 Voyant rouge «Flow» sécurité absence de débit
- 4 Bouton  de production de chlore
- 5 Voyant orange «Salt» de manque de sel
- 6 Bouton  de réglage des heures
- 7 Bouton  de réglage de l'horloge
- 8 Bouton  de réglage des minutes
- 9 Bouton 
- 10 Bouton  de programmation
- 11 Bouton  de réinitialisation

4.2 CHOIX DE LA LANGUE

La langue par défaut de votre appareil Ei est le français. Cependant l'appareil est capable d'afficher la plupart des messages dans les langues suivantes : Français, Anglais, Espagnol, Italien, Allemand, Néerlandais et Afrikaaner.

Pour choisir la langue :

1. Mettez l'appareil Ei sous tension.
2. Attendez la fin de la séquence d'initialisation à l'écran LCD (environ 5 secondes).
3. Appuyez et maintenez enfoncé la touche . Après 5 secondes environ la langue actuelle sera affichée sur l'écran.
4. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que la langue souhaitée soit affichée sur l'écran.
5. Relâchez la touche  lorsque vous arrivez sur la langue choisie. Elle est maintenant définie pour l'affichage de l'écran LCD.

4.3 RÉGLAGE DE L'HORLOGE (CLOCK)

REMARQUE IMPORTANTE : Votre électrolyseur Zodiac Ei est équipé d'une mémoire interne. Lors de la première connexion électrique de Ei (ou lors d'une remise en route), il est important de laisser l'appareil sous tension durant au moins 24 heures d'affilée (filtration en marche forcée ou connexion directe). Ainsi, l'accumulateur interne sera suffisamment chargé pour garder en mémoire tous les paramètres de fonctionnement.

1. Mettez l'appareil Ei sous tension.
2. Attendez la fin de la séquence d'initialisation à l'écran LCD (environ 5 secondes).
3. Appuyez et maintenez enfoncée la touche .
4. Tout en maintenant la touche  enfoncée, appuyez sur la touche  pour définir les heures jusqu'à atteindre le réglage désiré. (La touche  peut être maintenue enfoncée pour accélérer l'incréméntation).
5. Tout en maintenant enfoncé la touche , appuyez sur la touche  pour définir les minutes jusqu'à atteindre le réglage désiré. (La touche  peut être maintenue enfoncée pour accélérer l'incréméntation).
6. Relâchez la touche  – l'horloge est maintenant mise à l'heure.

NOTE : L'horloge a un format d'affichage sur 24 heures.

Réinitialisation de l'horloge :

1. À partir de l'écran LCD par défaut, appuyez sur la touche  .
2. Après quelques secondes, l'appareil Ei redémarre et l'horloge est réinitialisée («00:00»).
3. Remettre l'horloge à l'heure en suivant la procédure décrite ci-dessus (**Réglage de l'horloge**).

4.4 RÉGLAGE DU PROGRAMMATEUR (TIMER)

L'électrolyseur Ei dispose de 2 programmeurs (Timers) qui peuvent être programmés de façon à faire fonctionner la production de chlore sur un temps différencié de celui de la filtration, et ce jusqu'à 2 fois par jour.

Attention, les plages horaires de programmation devront être incluses à l'intérieur de celles de la filtration (pas de production de chlore quand la filtration est coupée).

Pour régler le programmeur :

1. À partir de l'affichage par défaut de l'écran LCD, appuyez sur la touche  pour arriver au réglage du «TIMER 1». Un message automatique apparaît brièvement, puis l'écran LCD va afficher : «TIMER 1 ON -- : --».
2. Appuyez sur la touche  pour régler l'heure de mise en marche (La touche  peut être maintenue enfoncée pour accélérer l'incréméntation).
3. Appuyez sur la touche  pour régler les minutes de mise en marche (La touche  peut être maintenue enfoncée pour accélérer l'incréméntation).
4. Une fois l'heure désirée pour la mise en marche «ON» définie, appuyez sur la touche  afin de passer au réglage de l'heure d'arrêt «OFF». L'écran LCD affiche alors «TIMER 1 OFF -- : --».
5. Répétez les étapes 2 et 3 pour régler l'heure d'arrêt.
6. Si vous avez besoin de définir une autre plage horaire de programmation, appuyez de nouveau sur la touche  pour passer au réglage du «TIMER 2» et répétez les étapes 1 à 5 ci-dessus 2 fois (une fois pour la mise en marche et une autre fois pour l'arrêt de l'appareil). Si vous n'avez pas besoin de programmer une autre plage, appuyez sur la touche  pour retourner à l'affichage par défaut de l'écran LCD.



Remarque : Lorsqu'une plage horaire de programmation a été définie, un petit symbole «T» sera affiché en haut à droite de l'écran LCD.

NOTE : Lorsqu'une heure de mise en route «ON» est définie, une heure d'arrêt par défaut est proposée. Pour définir l'heure d'arrêt qui vous convient, il suffit de presser les touches  et  en fonction de votre choix.

Pour effacer la programmation :

1. À partir de l'écran LCD par défaut, appuyez sur la touche . Attendez que le message «PRESSER OUTPUT POUR RAZ TIMERS» disparaisse.
2. Appuyez sur la touche  et le message «TIMERS REINITIALISES» va apparaître. La programmation de l'appareil Ei est alors remise à zéro.
3. Appuyez sur la touche  pour revenir à l'écran LCD par défaut.
4. Effectuez de nouveau une programmation si nécessaire (voir **Réglage du programmeur**).

4.5 MISE EN ROUTE MANUELLE

En plus de pouvoir fonctionner avec le programmeur, le Ei peut aussi être mis en route et arrêté manuellement en appuyant sur la touche . L'appareil fonctionnera jusqu'à la prochaine heure d'arrêt «OFF» si une programmation de plage horaire de production a été faite, puis reviendra au mode de fonctionnement sur programmeur. Cette fonction peut être très utile pour effectuer des tests.

NOTE : Si l'appareil Ei est mis en route manuellement et qu'aucune heure d'arrêt n'a été programmée (marche continue de la filtration), l'appareil fonctionnera sans interruption pendant une durée de 30 heures maximum. Puis il se mettra automatiquement hors tension («OFF») afin d'éviter un surdosage en chlore.

4.6 UTILISATION D'UNE HORLOGE EXTERNE (COFFRET DE COMMANDE DE LA FILTRATION)

Dans certains cas il peut être nécessaire de relier l'appareil Ei à une horloge externe (programmeur du coffret de filtration par exemple). Dans ce cas, la production de chlore doit être activée en même temps que la filtration de la piscine. Pour que l'appareil Ei fonctionne dans cette configuration, il ne faut pas avoir programmé de plages horaires de fonctionnement («TIMER»).

Procédure :

1. Effacez toutes les programmations existantes (un petit symbole «T» est affiché en haut à droite de l'écran pour indiquer si une programmation a été définie). Pour cela, appuyez sur la touche  puis sur la touche  pour effacer la programmation (voir **Réglage du programmeur**).
2. Mettez en route l'électrolyseur Ei (touche ) et réglez le niveau de production de chlore désiré (touche ). Voir le paragraphe **Ajuster la production de chlore** ci-dessous.

3. Réglez l'horloge externe (coffret de commande de la filtration) de façon à obtenir les plages de fonctionnement horaires désirées.

4.7 AJUSTER LA PRODUCTION DE CHLORE

1. Allumez l'électrolyseur Ei en appuyant sur la touche  .
2. Appuyez sur la touche  pour ajuster le niveau de production de chlore. Le réglage de production minimum est le premier voyant orange (correspond à environ 20 %) et les incréments (voyants verts) se font par tranche de 20 % jusqu'au maximum (4 voyants verts allumés).
3. Si vous maintenez la touche  enfoncée au-delà du maximum, le niveau de production reviendra au minimum (voyant orange).

REMARQUE : L'affichage du niveau de production de chlore indique un réglage et ne correspond pas à la production « réelle » de chlore, il s'agit du niveau de production souhaité.

Le niveau de production correspond au pourcentage d'un cycle de fonctionnement soit par exemple :

- > 1^{er} voyant orange allumé (20 %) = 2 minutes de production, 8 minutes de pause
- > 3 voyants verts allumés (80 %) = 8 minutes de production, 2 minutes de pause.

5 / CONNEXION À UN CONTRÔLEUR EXTERNE (DOMOTIQUE)

Si vous utilisez un système de contrôle centralisé (ou contrôleur externe) pour contrôler votre piscine il faut paramétrer votre électrolyseur Ei pour permettre la communication entre les deux appareils.

Exemple de contrôleur :



5.1 PARAMÉTRER LE TYPE DE CONTRÔLEUR

NOTE IMPORTANTE : Le paramétrage du type de contrôleur est à effectuer impérativement avant le branchement du câble d'asservissement au boîtier du contrôleur externe.

Procédure :

1. Mettre l'appareil Ei sous tension.
2. Attendez la fin de la séquence d'initialisation (quelques secondes) mais le laisser sur « OFF ».
3. Appuyez et maintenez enfoncée la touche  . Après 5 secondes environ le modèle de contrôleur externe actuel sera affiché sur l'écran.
4. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le modèle souhaité soit affiché sur l'écran.
5. Relâchez la touche  lorsque vous arrivez sur le modèle de contrôleur choisi. L'appareil Ei va ensuite revenir à l'affiche par défaut de l'écran LCD.

ATTENTION : Pour les utilisateurs de contrôleurs Jandy 'REV L' ou versions plus récentes : Il est primordial que le paramétrage du contrôleur externe soit positionné sur « JANDY L/M » si un contrôleur Jandy Aqualink « REV L » ou une version plus récente est à connecter. Si le mauvais paramétrage est sélectionné l'unité de contrôle Jandy Aqualink pourrait être endommagée.

5.2 PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU CÂBLAGE D'UN CONTRÔLEUR

IMPORTANT : Le câblage du contrôleur doit être effectué par un professionnel expérimenté de la piscine.

Avant de procéder aux branchements ou débranchements de câbles assurez-vous d'avoir coupé l'alimentation électrique du contrôleur externe et de l'unité Zodiac Ei.